

**Đơn Kiến Nghị và Chấp Thuận cho Kiểm Tra Sức Khỏe Răng Miệng**  
(Vui Lòng Viết Chữ In Hoa)

**Phần này do phụ huynh, người bảo hộ hoặc người đại diện của trẻ điền:**

Tên Trẻ: \_\_\_\_\_ Ngày Sinh: \_\_\_\_\_

Tên Phụ Huynh/Người Bảo Hộ/Người Đại Diện: \_\_\_\_\_

Quan Hệ với Trẻ: \_\_\_\_\_

Tôi hiểu rõ rằng bằng cách ký vào đơn này, tôi chấp nhận cho trẻ có tên nêu trên được khám răng miệng cơ bản hoặc xét nghiệm nha khoa. Tôi hiểu rằng việc xét nghiệm này chỉ là sự đánh giá ở mức độ cơ bản và không phải là một cuộc kiểm tra nha khoa toàn diện. Tôi cần đảm bảo dịch vụ chăm sóc của nha sĩ để con tôi được kiểm tra nha khoa đầy đủ nhằm góp phần duy trì sức khỏe răng miệng của con tôi.

Tôi cũng hiểu rằng việc kiểm tra nha khoa này không tạo ra bất cứ mối quan hệ nào mới, đang có hoặc tiếp tục giữa bác sĩ và bệnh nhân. Trong tương lai tôi sẽ tự do tạo lập mối quan hệ bác sĩ và bệnh nhân cho con tôi với nha sĩ thực hiện cuộc kiểm tra này hoặc với bất cứ nha sĩ nào khác tùy sự lựa chọn của tôi. Ngoài ra, tôi sẽ không bắt buộc nha sĩ hoặc bất cứ ai thực hiện việc kiểm tra này chịu trách nhiệm về các hậu quả hoặc kết quả về sức khỏe răng miệng nếu tôi chọn KHÔNG để chấp nhận những khuyến nghị nêu ra dưới đây:

\_\_\_\_\_  
Ngày: \_\_\_\_\_

**Chữ ký của Phụ Huynh/Người Bảo Hộ/Người Đại Diện**

**Phần này do nha sĩ chuyên nghiệp thực hiện cuộc xét nghiệm điền:**

Thân chào Phụ Huynh hoặc Người Bảo Hộ,

Bắt đầu từ ngày 1 tháng Giêng, 2007, luật của bang California bắt buộc tất cả trẻ em nhập học lần đầu tiên, tại trường mẫu giáo hoặc lớp một, phải được nha sĩ chuyên nghiệp khám sức khỏe răng miệng trước ngày 31 tháng Năm của năm học đầu tiên. Hôm nay, tôi hoàn tất việc kiểm tra răng miệng cho con của quý vị và sau đây là kết quả khám răng:

Việc khám răng miệng này chỉ tìm ra những vấn đề nha khoa rõ ràng và xác định những trẻ cần được chăm sóc nha khoa khẩn cấp. X-quang không được sử dụng và việc kiểm tra này không thay thế bất cứ cuộc kiểm tra nha khoa toàn diện nào do nha sĩ thực hiện.

Sau đây là kết quả kiểm tra và những khuyến nghị của tôi:

\_\_\_\_\_ Con bạn không có những vấn đề nha khoa rõ ràng nhưng nên đi kiểm tra răng miệng định kỳ.

\_\_\_\_\_ Con bạn dường như gặp một số vấn đề nha khoa cần được nha sĩ kiểm tra đánh giá. Vui lòng sớm sắp xếp cuộc hẹn khám nha khoa để con bạn được kiểm tra toàn diện. Nha sĩ của bạn sẽ xác định xem loại, điều trị nào là cần thiết, nếu có.

**Đơn Kiến Nghị và Chấp Thuận cho Kiểm Tra Sức Khỏe Răng Miệng**  
(Vui Lòng Viết Chữ In Hoa)

\_\_\_\_\_ Con bạn có những vấn đề về nha khoa cần được điều trị ngay. Hãy liên lạc với nha sĩ càng sớm càng tốt để được kiểm tra toàn diện.

Ngoài ra, tôi đã giải thích những rủi ro của việc KHÔNG thực hiện những khuyến nghị vừa nêu và tôi đã hỏi đáp đầy đủ những thắc mắc của phụ huynh/người bảo hộ/người đại diện.

\_\_\_\_\_  
**Chữ Ký Nha Sĩ Chuyên Nghiệp** Ngày: \_\_\_\_\_